



## Συλλογή της Νομολογίας

### Υπόθεση C-390/17 P

**Irit Azoulay κ.λπ.  
κατά  
Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου**

«Αίτηση αναιρέσεως – Υπαλληλική υπόθεση – Αποδοχές – Οικογενειακά επιδόματα – Σχολικό επίδομα – Άρνηση επιστροφής σχολικών εξόδων – Άρθρο 3, παράγραφος 1, του παραρτήματος VII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης»

Περίληψη – Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 30ής Μαΐου 2018

1. *Υπάλληλοι – Αποδοχές – Οικογενειακά επιδόματα – Σχολικό επίδομα – Σχολικά έξοδα – Έννοια – Εισφορές οι οποίες καταβάλλονται σε ενώσεις μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα για τη συμμετοχή των τέκνων σε ειδικό, μη επιδοτούμενο εκπαιδευτικό σχήμα – Δεν περιλαμβάνονται*

*(Κανονισμός Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων, παράρτημα VII, άρθρο 3 § 1)*

2. *Υπάλληλοι – Ίση μεταχείριση – Όρια – Πλεονέκτημα που χορηγήθηκε παράνομα*

1. Ο όρος «σχολικά έξοδα» αποτελεί αυτοτελή έννοια του δικαίου της Ένωσης. Προκειμένου να ερμηνευθεί ο όρος αυτός, πρέπει να ληφθούν υπόψη, μεταξύ άλλων, το γράμμα και οι σκοποί της ρυθμίσεως. Από το γράμμα του άρθρου 3, παράγραφος 1, του παραρτήματος VII του ΚΥΚ προκύπτει σαφώς ότι τα καταβληθέντα έξοδα πρέπει να καθιστούν δυνατή τη φοίτηση σε σχολείο που χρεώνει δίδακτρα. Η διάταξη αυτή θεσπίστηκε προκειμένου το σχολικό επίδομα να προσεγγίσει τις πραγματικές δαπάνες των υπαλλήλων. Επομένως, ερμηνεύόμενο υπό το πρίσμα του άρθρου 3, παράγραφος 1, του παραρτήματος VII του ΚΥΚ, το άρθρο 3 των γενικών εκτελεστικών διατάξεων του Κοινοβουλίου για τη χορήγηση του σχολικού επιδόματος προβλέπει ότι το σχολικό επίδομα καλύπτει τα έξοδα εγγραφής και φοίτησης σε εκπαιδευτικά ιδρύματα που χρεώνουν δίδακτρα και τα έξοδα μεταφοράς, εξαιρουμένων όλων των λοιπών εξόδων. Δεδομένου του αυτοτελούς χαρακτήρα της έννοιας «σχολικά έξοδα», η υπαγωγή σε αυτή εξαρτάται από την ίδια τη φύση της προς επιστροφή δαπάνης και από τα στοιχεία που τη συνθέτουν.

Οι εισφορές που καταβάλλονται στις σχετικές ενώσεις μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα δεν είναι δυνατό να χαρακτηρισθούν «σχολικά έξοδα». Συγκεκριμένα, αποτελούν έξοδα τα οποία απορρέουν από απαιτήσεις και δραστηριότητες που συνδέονται με το ειδικό, μη επιδοτούμενο εκπαιδευτικό σχήμα των συγκεκριμένων σχολείων, και πρέπει να θεωρηθούν «άλλα έξοδα σχετικά με την περαίωση του σχολικού προγράμματος του οικείου σχολικού ιδρύματος» κατά την έννοια του άρθρου 3, δεύτερο εδάφιο, των γενικών εκτελεστικών διατάξεων για τη χορήγηση του σχολικού επιδόματος.

(βλ. σκέψεις 17-20, 24)

2. Βλ. το κείμενο της αποφάσεως.

(βλ. σκέψη 39)